

7.

ARTICULI CONVENTIONIS

inter

Sacræ Regiæ Majestatis & Reip. Poloniæ,
Magnique Ducatus Lithuanix Commissarios,

atque

Illustrissimi ac Celsiss. Ducis Curlandiæ &c.
Plenipotentiarium initæ.

Vergleichs- ARTICUL,

Welche zwischen

Er. Königl. Majestät und der Republic
von Pohlen und des Groß-Herzogthums
Litthauen Commissarios,

und

Des Durchlaucht. und Hochgeb. Herzogs
von Cuhrland zc. Bevollmächtigten
geschlossen sind.

Im Jahr 1737.

78.



In Nomine Domini, Amen.

Actum in Urbe Regia Gedaniensi, Castroque Veteri intra moenia ejusdem urbis sito die vigesima prima Octobris, Anno Domini millesimo septingentesimo trigesimo septimo.

Reassumptio Commissionis, Mitaviæ in anno 1727. d. 5. mensis Decembris, idque in virtute Constitutionis in Comitibus ordinariis Grodnæ in anno 1726. expeditis assignatæ, per nos infra scriptos in eadem Commissione specificatos Commissarios peractæ, ac in nonnullis desiderii Nobilitatis Ducatum Curlandiæ & Semigalliæ necdum decisis, post vero per Constitutionem in Comitibus Pacificationis Regni in anno 1736. reassumptæ, ac per Universalia a Sacra Regia Majest. feliciter nunc regnante ad nos infra scriptos Commissarios ordinata, utpote per Christophorum in Stupow Szembek Episcopum Warmiensem & Sambiensem; Michaelem Ducem in Nieswiż & Osyka Radziwił Pala-

Im Nahmen Gottes. Amen.

Geschehen in der Königlich Stadt Danzig, und auf dem binnen Wall und Mauer gelegenen Alten Rath-Hause im Jahr des H. Ern 1737.

Die Wiederaufnehmung der Mitauischen Commission von 1727. den 5. Dec., so wie solche vermöge der Constitution des im Jahr 1726. zu Grodno gehaltenen Reichs-Tages ist verordnet, auch durch uns unten gemeldte zu selbiger Commission damahls ernannte Commissarios verrichtet, und wegen einiger Forderungen des im Herzogthum Cuhland und Semgallen befindlichen Adels, welche noch nicht abgethan, hernachmahls durch die Constitution des Pacifications-Reichs-Tages des 1736. Jahres wieder aufgenommen, und nach denen von Ihro jetzt glücklich regierenden Königl. Majest. an uns unten benannte Commissarios ausgefertigten Universalien durch Herrn

Palatinum Trocensem, Campiductorem Exercitus M. D. L. Franciscum in Stupow Szembek, Palatinum Livoniae; Stephanum Garczynski, Castellanium Calisiensem; Joannem Comitem in Tyczyn & Tykoćin in Branice Branicki, Supremum Vexilliferum & Campiductorem Exercitus Regni, Brancensem & Capitaneum, Georgium Ozarowski, Supremum Castrorum Regni Metatorem, Neocorcinensem Capitaneum, Generalem nostrum locum tenentem; Josephum Nakwaski, Succamerarium Wislogrodensem; Casimirum Karwowski Dapiferum Terrae Belscensis inchoatae. Quo in termino post representationem, per Magnificum Hermannum Christophorum Finck de Finckenstein, Cancellarium & Consiliarium supremum Ducatus Curlandiae & Semigalliae Instrumenti, seu specialis Plenipotentiae, ab Illustrissimo & Celsissimo Ernesto Joanne, Duce in Livonia Curlandiae & Semigalliae per Serenissimum Augustum Tertium, Regem Poloniae, Dominum nostrum Clementissi-

Herrn Christoph in Stupow Szembek Bischof in Ermland und Samland; Herrn Michael Fürsten in Nielwiz und Otyka Radziwit, Boywoden von Trocko, Lithauischen Unterfeldherrn; Herrn Franciscum in Stupow Szembek, Boywoden von Liefland; Herrn Stephanum Garczynski, Castellan von Kalisch; Herrn Joannem Grafen in Tyczin und Tykoćin, in Branice Branicki, Cron: Fändrich, Cron: Unter: Feldherrn und Starosten von Branice &c.; Herrn Georgium Ozarowski, Cron: Wachmeister im Felde, Starosten von Neukorczyn, und General Lieutenant; Herrn Josephum Nakwaski Unter: Cammerer von Wislogrod; Herrn Casimirum Karwowski Tafeldecker von Belisk angefangen worden. In solcher gefestten Zeit haben wir, nachdem der Hochwohlgebohrne Herr Hermann Christoph Finck von Finckenstein, Causler und Ober: Rath von Cuhland und Semgallen sein Instrument, oder besondere Vollmacht, die er von dem Durchlauchtigsten Herrn Ernst Johann, welcher von Ihro Kön. Maj.

tissimum, designato & constituto, de actu ejusdem Instrumenti, Petroburgi d. 15ta Septembr. Anno nunc currenti in Personam Sui Exhibentis dati, manu Ejusdem Illustrissimi Principalis propria subscripti, Sigilloque Ducali secretiori communiti, ad ulteriorem cum Eodem concertationem ac propositionem negotiorum tam Sacrae Regiae Majestatis, quam totius Reipublicae, Actum praesentem ad diem 25tam mensis ejusdem reclamari fecimus. Quo actu reassumto ad Conventionem de conditionibus cum Neo Principe condescendimus. Cum itaque novum sit universis ac singulis, quorum interest, quia, postquam Serenissimus ac Potentissimus Princeps Augustus III. Dei Gratia Rex Poloniae, Magnus Dux Lithuaniae, Russiae, Prussiae, Masoviae, Samogitiae &c. Hereditarius Dux Saxoniae & Elector &c. vigore Constitutionis, consensu omnium Ordinum Regni in Comitibus Pacificationis Anni 1736. late post sterilia fata ultimi ex stirpe Kettleriana Celsissimi olim Principis Ferdinandi in Livo-

naj. in Pohlen Augusto III. Unserm Allergnädigst. Herrn zum Herzoge von Eubrand und Sengallen in Liefland ist erwehlet, und verordnet worden, wegen der Gültigkeit des selbigen Instruments, welches in Petersburg den 15. Sept. dieses jetzt lauffenden Jahres gezeichnet, und auf seine des Ueberreichenden Person gerichtet gewesen, mit des Durchlauchtigsten Principalen eigener Hand unterschrieben und mit dem Herzoglichen geheimen Siegel bestätigt, übergeben hat, um weiter mit ihm zu handeln, und die Angelegenheiten sowohl von Ihro Kön. Majestät als auch der ganzen Republ. vorzutragen, die gegenwärtige Handlung auf dem 25ten Tag desselbigen Monats abkündigen lassen. Wir sind auch, nachdem wir solche Handlung wiederum aufgenommen haben, zu einem Vergleich wegen derer Bedingungen mit dem neuen Herzoge geschritten. Da nun allen und jeden, denen hieran gelegen, kund und wissend ist, daß, nachdem der Aller Durchl. und Großmächtigste August der III. von Gottes

nia Curlandiæ & Semigalliæ Ducis, Illustrissimo Ernesto Joanni de Biron, Sacri Romani Imperii Comiti, Dynastæ Vartemburgensi, jam Celsissimo Principi, ac Curlandiæ & Semigalliæ in Livonia Duci, hocce Ducatus ex Senatus Consilio, Fraustadiæ præsentis anno 1737. habito, cum omnibus annexis in Feudum contulerit, cum eo de Conditionibus Feudi, quibus sese Sacræ Regiæ Majestati, Domino suo directo, tanquam fidelis Vassallus & Princeps Feudatarius obstrictum & devinctum sciatur, Commissioni Grodnæ in Comitibus Anno 1726. designatæ per præfatam Comitiorum Pacificationis Constitutionem conveniendi Autoritas data esset: Itaque prorogati tali modo Commissarii, ad hunc actum Sacræ Regiæ Majestatis & Reipublicæ Poloniæ, Magnique Ducatus Lithuanicæ, superius specificati cum supra nominato ex parte moderni Celsissimi Ducis Curlandiæ Plenipotentiarario in sequentes inter se convenerunt Conditiones.

tes Gnaden König von Pohlen, Groß-Herzog von Litthauen, Reussen, Preussen, Masau, Samoyten ic. Erb-Herr und Chur-Fürst zu Sachsen ic. vermöge der Constitution, welche mit Bewilligung aller Stände des Königreichs auf dem Pacifications-Reichs-Tage des 1736ten Jahres ist abgefasset worden, da der vormahls Hochgebohrne Fürst und Herr Ferdinandus Herzog von Curland und Semgallen in Lief-land, als der letzte vom Kettlerischen Stamme ohne Erben verstorben, dem Durchlauchtigsten Herrn Ernst Johann von Biron, Grafen des Heil. Röm. Reichs, Herrn von Wartemburg, und jetzigen Hochgebohrnen Fürsten und Herzogen von Cuheland und Semgallen in Lief-land solche Herzogthümer, dem zu Fraustadt dieses 1737. Jahr gehaltenen Senatus Consilio gemäß, mit allen Zubehörungen zu Lehen ertheilet hat, der Commission, welche Anno 1726. auf dem Reichs-Tage zu Grodno ist erwehlet worden, durch vorgedachte Constitution des Pacifications-Reichs-Tages die Macht mit ihm we-
gen

gen der Lehns-Bedingungen, wodurch er Sr. Königl. Maj. seinem Eigenthums-Herrn, als ein getreuer Vasall und belehneter Fürst sich verknüpffet und verbunden wissen möge, einig zu werden ist ertheilet worden: Als sind vorgedachte auf solche Weise weiter hinaus gesetzt, und zu dieser Ihre Kön. Majest. und die Respubl. von Pohlen, auch das Groß-Herzogthum Litthauen betreffende Handlung obenbenannte Commissarii mit dem oben gemeldten, von Seiten des jetzigen Hochgebohrnen Herzogs von Cuhrland geschickten Bevollmächtigten auf folgende Bedingungen unter einander ein geworden.

Articulus I.

Quoniam cardo omnium Vasalli & Feudatariorum Virtutum, obligationumque principaliter in constanti ac immutabili fide & fidelitate erga Dominum suum directum consistit: Ita quoque modernus Celsissimus Dux Curlandiæ & Semigalliæ, sicuti Princeps Feudatarius Serenissimi Regis, &

Mem-

Der I. Articul.

Weilen der Zusammenhang aller Pflichten und Gebühren des Vasallen und eines Belehnten vornehmlich in einer beständigen und unwandelbaren Treu und Verpflichtung gegen seinen Eigenthums-Herrn bestehet: So wird auch der jetzige Hochgebohrne Herzog von Cuhrland und

Sem-

Membrum Reipublicæ Poloniæ Magnique Ducatus Lithuanicæ integritatem fidei & fidelitatis suæ, ut de ea Domino suo directo eo certius constet mediante solennis homagii exhibitione coram Solio Sacræ Regiæ Majestatis cum profundissima animi devotione, juxta in simili practicum modum humiliter, quam primum Celsitudini Ejus ad exhibendam hanc devotionem Sacra Regia Majestas tempus & locum determinaverit, præstare non morabitur, quemadmodum jam exactissimam integerrimæ fidei & fidelitatis suæ observationem, cum quod hoc feudum nunquam a corpore Reipublicæ nec per partem nec per totum avelli possit, Celsitudo Ejus per Literas Reversales, quas manu propria subscriptas & Sigillo Ducali munitas ad manus præsentis Commissionis Plenipotentiaris Ejus decenter exhibuit, sancte & religiose appromisit.

Semgallen als ein von dem Aller-Durchl. Könige befehrteter Fürst, und als ein Mitglied der Republ. Pohlen und des Groß-Herzogthums Litthauen die Vollkommenheit Seiner Treu und Verpflichtung, damit Sein Eigenthums-Herr hievon desto gewisser überführet werde, vermittelst einer öffentlichen Huldigungs-Leistung vor dem Thron von Ihro Kön. Majestät mit tieffster Gemüths- Ergebenheit, nach der in gleichem Fall gewöhnlichen Art, gehorsamst, sobald Ihro Königl. Majestät Sr. Hoheit die Zeit und den Ort zu solcher Pflichten-Leistung werden bestimmet haben, nicht unterlassen zu bezeugen, gleichwie Ihro Hoheit bereits eine recht genaue Beobachtung ihrer Treu und Verpflichtung, in gleichen, daß dieses Lehen niemahls von dem Körper der Respubl. weder zum Theil, noch gänzlich könne abgetrennet werden durch Dero Reversal-Schreiben, welche Ihr Bevollmächtigter der gegenwärtigen Commission gebührend mit dessen eigener Hand unterschrieben, und mit dem Herzogl. Siegel bestätiget

get eingehändiget hat, heilig und unverbrüchlich versprochen haben.

Articulus II.

Der 2. Articul.

Religionem Romano-Catholicam per Ducatus Curlandiæ & Semigalliæ profitentibus, quanquam circa liberum ejus usum, præminentiam & exercitium in Formula Regiminis & Literis Reversalibus Prædecessorum Curlandiæ & Semigalliæ Ducum æque ac Celsissimi Ducis moderni, per Plenipotentiarium Suum præsentis Commissioni traditis abunde provisum sit; Interim tamen, quod certior & solidior ipsorum securitas esset, Celsissimus Dux Curlandiæ iterum iterumque pro se & Successoribus suis Feudique Heredibus quam firmissime appromittit, quod in Ducatibus Curlandiæ & Semigalliæ Romano-Catholicos in libero usu & exercitio Religionis suæ, neutiquam turbaturus, neque turbari permissurus, sed quovis efficaci modo eos tuiturus & manutenturus sit. Et sicuti secundum Formulam Regiminis liber iis ad omnes dignitates & honores, nempe Consilia-

Obgleich denen, welche in denen Herzogthümern Euhland und Semgallen dem Römisch-Catholischen Glauben beystanden, in Ansehung des ungehinderten Gebrauchs, Vorzugs, und der Ausübung ihrer Religion in der Regierungs-Verfassung, als auch in denen Reversal-Schreiben derer vor-mahligen Herzoge von Euhland und Semgallen, imgleichen des jetzigen Hochgebohrnen Herzogs, welche durch dessen Bevollmächtigten der gegenwärtigen Commission sind überliefert worden, genugsam vorgesehen ist. Unterdessen damit ihre Sicherheit doch um so viel gegründeter und gewisser sey, so verspricht der Hochgebohrne Herzog von Euhland nochmahlen ganz feste vor sich und seinen Nachfolgern, und Lebens-Erben, daß er die Römisch-Catholischen in denen Herzogthümern Euhland und Semgallen in dem freyen Gebrauch und Ausübung

riorum Supremorum, excepto Cancellario, Capitaneorum Majorum Minorumque aditus competit, ita quoque Celsissimus modernus Dux eos hocce privilegio æque ac omnibus aliis immunitatibus, & prærogativis gaudere & frui efficiet, imo iis omnimodam securitatem & conservationem, sicut & Ecclesiis eorum eandem, qua Ecclesiæ Augustanæ Confessionis gaudent, immunitatem & libertatem ab omnibus oneribus publicis religiose appromittit, hancce securitatem pro conditione populari & civitatensi spondendo. Spondet quoque Celsitudo Ejus pro Se & Successoribus Suis Feudique Heredibus, Ecclesias Mitaviensem & Goldingentem conservare & reparare, eorumque Parochos circa Salaria, secundum Prædecessorum Suorum Foundationem ipsis competentia tueri, nec eos in possessione bonorum Ducalium usque ad plenariam satisfactionem inturbare. Eos vero Sacerdotes, qui ab Ecclesiis Altenburgensi & Ilmagiensi amoti sunt, juridice restituere; uti etiam fideliter Celsitudo Ejus promittit

bung der Religion gar nicht stöhren noch stöhren lassen, sondern auf alle vermögende Weise dieselben schützen und handhaben wolle. Und gleichwie denenselben laut der Regierungs-Verfassung ein freyer Zutritt zu allen Bürden und Ehren-Stellen nehmlich derer Ober-Rähte, die Cansler-Stelle ausgenommen, derer Ober-Hauptleute und Hauptleute zukommt, also wird auch der jetzige Hochgebohrne Herzog verschaffen, daß sie dieser Begnadigung sowohl, als aller andern Freyheiten und Vorzüge sich gebrauchen und bedienen. Ja Er verspricht auch denenselben unverbrüchlich alle Sicherheit und Erhaltung, imgleichen ihren Kirchen eben dieselbe Freyheit und Erlassung aller öffentlichen Bürden, welche die der Augspurg. Confession zugethane Kirchen genießen, und soll selbige Sicherheit sowohl den gemeinen Mann als auch die Bürger angehen. Unnoch versprechen Ihro Hoheit vor Sich, Ihren Nachfolgern und Lebens-Erben die Kirchen in Mitau und Goldingen benzubehalten, und zu
ver-

Majestas & Respublica Poloniarum, Magnusque Ducatus Lithuaniarum conservationem Ducatus Curlandiarum & Semigalliarum pro primo considerationis suae objecto habuerit, ut bona Mensae Ducalis a debitis, quibus nimium onerata sunt, in rem & emolumentum Feudi eliberentur, itaque Celsissimus modernus Dux declarat, quod omnia bona Mensae Ducalis secundum praetactam Comitiorum Pacificationis Anni 1736. Constitutionem in se suscepturus, eaque in rem & emolumentum Feudi soluturus sit. Considerando autem non modicam quantitatem debitorum Feudi, quam dum Celsissimus Dominus Dux plenarie exolvere teneretur, debita Domino Suo Directo Vasallagii Exhibitio Ipsi admodum difficilis foret; Ideoque Sacrae Regiae Majestatis & Reipublicae Poloniarum, Magnique Ducatus Lithuaniarum interest, ut Celsissimus Princeps Feudatarius non ultra vires Feudi oneretur, Eique sufficientia media ad praestandum exigente necessitate subsidium relinquatur: Hinc statuitur, 1) quod Celsissimus

mo-

Ihro Königl. Majest. und die Republ. von Pohlen, imgleichen das Groß-Herzogthum Litthauen, zum vornehmsten Gegenwurff ihrer Rahtschläge die Erhaltung des Herzogthums Cuhland und Semigallen gehabt haben, daß nemlich die Herzogliche Tafel-Güter von denen Schulden, mit welchen selbige ziemlich beschweret sind, zum Nutzen und Vortheil des Lehns befreyet werden: Als erkläret sich der jezige Hochgebohrne Herzog, er wolle alle Herzogliche Tafel-Güter laut der vorberührten Constitution des Pacifications-Reichs-Tages vom 1736. Jahre auf sich nehmen, und dieselben zum Nutzen und Vortheil des Lehns befreien. Da aber, in Betrachtung der nicht geringen Anzahl von denen Lehns-Schulden, wenn solche der Hochgebohrne Herzog völlig auszuzahlen gehalten seyn sollte, selbigem die Lehns-Pflichten, welche er seinem Eigenthums-Herrn schuldig ist, auszuüben schwer fallen dörfte; Als ist Ihro Königl. Majestät und der Republ. von Pohlen, imgleichen dem Groß-Herzogthum

modernus Dux Curlandiæ ad aliorum debitorum solutionem teneri non debeat nec possit, quam quæ debitorum Feudalium qualitate gaudent, ac pro talibus a Supremo Judice secundum jura judicialiter agnoscuntur & declarabuntur. 2) Quod ad exsolutionem talium debitorum Mensæ Ducalis Celsissimus Dux non nisi in subsidium teneatur. 3) Excussio totius rei allodialis Ferdinandiæ, quemadmodum juris vulgatissimi est, præcedat & decernatur. Sicuti etiam, cum secundum jura Cardinalia horum Ducatum ab Extraneis, & extra æqualitatem existentibus nulla bona immobilia possideri queant, ideo Celsissimo Duci moderno hisce potestas conceditur, bona Allodialia, sive sunt oppignorata sive minus, si quæ in Ducatibus inveniuntur, prævia taxatione judiciali vendendi, vel etiam sub eadem Allodii qualitate sibi appropriandi, & pecunias, quæ ultra constitutum pignus inde forsitan redundabunt, in exsolutionem debitorum Mensæ Ducalis, talique modo in rem Feudi impendendi. De quo

Cel-

thum Litthauen daran gelegen, daß der Hochgeb. Fürst und Lehen Herr nicht stärker beschweret werde, als die Kräfte des Lehens austragen, und Ihm genugsame Mittel, um im Nothfall seine Hülffe zu beweisen, übrig gelassen werden: Diesemnach wird festgesetzt, daß 1) der Hochgeb. jetzige Herzog von Cuhrland zur Auszahlung keiner andern Schulden soll und kan gehalten seyn, als welche die Beschaffenheit derer Lehnsschulden an sich haben, und als solche von dem obersten Richter nach denen Gesetzen rechtlich werden erkannt und erkläret werden: 2) Daß der Hochgeb. Herzog zur Auszahlung solcher Herzoglichen Tafel-Schulden nicht anders als Hülffsweise gehalten werde: 3) Soll die Ausmachung der ganzen Sache wegen derer Erb-Güter des Herzogs Ferdinands, gleichwie es gemeinen Rechts ist, vorher gehen und abgemachet werden. Gleichwie auch, weil nach den Grund-Gesetzen dieser Herzogthümer die Ausländer, und welche auffer denen Schranken der Gleichheit sich befinden,

B 3

keine

Celsissimus Dux Judicia Relationum Regia haud informare intermittet, unde de his pecuniæ Summis in Inventario Ducis Ferdinandi gloriosæ memoriæ constat.

feine unbewegliche Güther besitzen können, dieserwegen dem jetzigen Hochgebohrnen Herzog hierdurch die Macht ertheilet wird, die Erb-Güter, wenn welche in den Herzogthümern gefunden werden, es mögen selbige verpfändet seyn oder nicht, nach vorhero gegangener gerichtlichen Schätzung zu verkauffen, oder auch unter eben demselben Rechte eines Erb-Guths sich zuzueignen, und das Geld, welches vielleicht über das, was Pfandweise darauf gegeben, heraus kommen möchte, zur Auszahlung der Herzoglichen Tafel-Schulden, und also zum Nutzen des Lebens anzuwenden. Wovon der Hochgeb. Herzog die Königlichen Relations-Gerichte zu benachrichtigen nicht unterlassen wird, worinnen von diesen Geld-Summen aus dem Inventario des Herzogs Ferdinandi Glorw. Andenkens alles bekannt ist.

Articulus IV.

Quamvis Prædecessores Duces Curlandiæ, quemadmodum ex Tabulis Investituræ Friderici Casimiri patet, in

Der 4. Articulus.

Obgleich die vorhergehende Herzoge von Curland, gleichwie solches aus der Belehungs-Schrift Friderici Casimiri

in vim perpetuæ obligationis Feudi declararunt, unam cohortem Equitum ex centum militibus compositam, pro subsidio Reipublicæ, publica necessitate id postulante, sistere, præsens autem deterior Ducatum status vix eandem subsidiorum quantitatem præstare permitteret, nihilominus tamen Celsissimus Dux modernus ad testificandam eomagis integerrimam devotionem suam, perpetuæque fidei & fidelitatis suæ sinceritatem pro Se & Successoribus Suis Feudique Heredibus in vim perpetuæ obligationis declarat, quod Celsitudo Sua Eiusque Successores Feudi Heredes tempore expeditionis bellicæ duas cohortes Equitum, unamquamque ex centum militibus compositam, vel, Serenissimo Rege cum Republica requirente, locoducentorum equitum, quingentos pedites circa servitia equestria nobilium secundum tenorem & modum antiquum statuere velint.

miri erhellet, durch eine stetswährende Lebens-Pflicht verbunden gewesen, eine Esquadre Reuterer, in 100. Mann bestehende, bey ereignenden allgemeinen Nothfall zur Hülffe der Republicque zu stellen; der jetzige verschlimmerte Zustand derer Herzogthümer dagegen kaum erlauben möchte, eine solche Menge Hülffs- Völcker zu stellen, so erkläret sich nichts desto weniger der jetzige Hochgebohrne Herzog um desto mehr seine vollkommene Ergebenheit, und die Aufrichtigkeit seiner Treu und Verpflichtung zu beweisen vor Sich und seinen Nachfolgern, auch Lebens-Erben in Kraft einer immerwährenden Verbindlichkeit, daß Thro Hoheit und dessen nachfolgende Lebens-Erben zur Zeit der Krieges-Ausrüstung 2. Esquadrons Cavallerie, eine jede von 100. Mann, oder wenn der AllerDurchlauchtigste König und die Respublicque es verlangen möchten, statt derer 200. Mann Cavallerie 500. Mann zu Fuß zu denen Diensten derer Edelleute zu Pferde nach der alten Verfassung u. dem vormahligē Gebrauch stellen wollen. Der

Articulus V.

Jura, Privilegia, Libertates ac Immunitates, quæ Nobilitati Curlandiæ & Semigalliæ competunt, circa ea omnia & singula Celsissimus Dux eandem Nobilitatem secundum primævæ subjectionis & Formulæ Regiminis conservare, manutere, nec in eorum usu, exercitio & fruitione ullo modo turbare, & abusus, si qui irrepererunt, tollere & emendare, pro Se & Successoribus Suis Feudi Heredibus sacrosanctè appro- mittit.

Articulus VI.

Promittit quoque Celsissimus Dux Curlandiæ pro Se & Successoribus Suis Feudi Heredibus Dotes Principissarum Filiarum æque ac Dotalitia Viduarum, ad modum & normam consuetudinemque aliarum Domuum Ducalium proportionaliter regulare & constituere, tum ne pluralitate Dotalitiorum sive Viduorum bona Mensæ Ducalis præaggraventur, providere.

Der 5. Articul.

Der Hochgebohrne Herzog verspricht vor Sich und seinen nachfolgenden Lebens-Erben, die Rechte, Begnadigungen, Freyheiten und Immunitäten, welche dem Cuhrländischen und Semgallischen Adel zustehen, zu halten, und selbigen Adel bey denenselben allen und jeden nach der Verfassung der uhr- alten Unterwerffung, und Regierung-Form zu erhalten, zu handhaben, und in ihrem Gebrauch, Ausübung und Ge- nuß keinesweges zu stöhren, auch die Mißbräuche, wo eini- ge eingeschlichen sind, zu heben und zu verbessern.

Der 6. Articul.

Es verspricht auch der Hoch- gebohrne Herzog von Curland vor Sich und seinen nachfol- genden Lebens-Erben, die Aus- stattungen derer Prinzessin- nen-Töchter sowohl, als auch die Leib-Gedinge derer Wittben nach der Art, Richtschnur und Gewohnheit anderer Herzog- lichen Häuser ordentlich einzu- richten und auszumachen, wie auch zu verhüten, daß die Her- zog

Herzoglichen Tafel: Güther durch die Menge derer Ausstattungen, oder derer Wittben: Gedinge nicht zu sehr beschwehret werden.

Articulus VII.

Quod possessiones Hereditarias, & pignoratitias Extraneorum atinet, cum circa eas per Leges statutarias Ducatum Curlandiæ satis cautum est, Dux Celsissimus istas Leges inviolabiliter conservare declarat.

Der 7. Articul.

Was die Erbliche und verpfändete Güther derer Fremden anbetrifft, so erkläret sich der Hochgeb. Herzog, da diefer wegen alles in denen Willkühren des Herzogthums Culheland zur Genüge verfaßet ist, solche Gesetze unverbrüchlich zu halten.

Articulus VIII.

Omnia ea, quæ ad emolumentum & incrementum Feudi interesse Domus Ducalis spectant, sollicitè modernus Dux Celsissimus Eiusque Successores Feudi Heredes, quantum in eorum potestate est & erit, promovebunt.

Der 8. Articul.

Alles dasjenige, was zum Nutzen und Wachsthum des Lebens und zum Wohl des Herzoglichen Hauses abziehet, werden der jetzige Hochgeb. Herzog mit Ihren Nachfolgern und Lebens-Erben enfrig, so viel in Ihren Kräften ist und seyn wird, befördern.

Articulus IX.

Denique ad hunc Conventionis actum prorogati & autorisati Commissarii, nomine Sacræ Regiæ Majestatis & Reip-

Der 9. Articul.

Endlich so versprechen festiglich die zu der gegenwärtigen Vergleichs-Handlung vor-mahls weiter ausgesetzte und

E

be-

publicæ Poloniæ, & Magni Ducatus Lithuanicæ vicissim firmiter pollicentur, fidemque dant, Se Celsissimum Ducem Ejusque Successores & Heredes Feudi æque, ac Feudum ipsum contra omnes & singulos Præterdentes, qui ultra hunc Conventionis actum Feudum impetere præsumant, efficaciter defensuros & protecturos, Ducemque & Ejus Heredes Feudi in pacifica possessione, dispositione & facultate ususfructus plenarie percipiendi asserturos esse. Datum in eodem Castro, ut supra d. 12. Novembr. 1737.

beimächtigte Commissarii im Nahmen Ihro Kön. Majest. und der Republicque von Pohlen, auch des Groß-Herzogthums Litthauen, daß Sieden Hochgebohrnen Herzog und seine Nachfolger, und Lehens-Erben sowohl, als das Lehen selbst wider alle und jede Anzorderer, welche wieder die Art dieses Vergleichs das Lehen anzutasten sich unterstehen sollten, kräftig zu beschützen und zu bedecken, und den Herzog und seine Lehens-Erben in friedlichem Besitze, Einrichtung und Vermögen des Gebrauchs auch völliger Einnehmung des Nutzens zu erhalten. Gegeben auf eben demselben Rathhause, wie oben, den 12. Novembr. 1737.

Christophorus Johannes in Skupow Szembek, Episcopus Warmiensis & Sambien-sis, Sacræ Regiæ Majestatis & Republicæ Commissionis ad Ducatus Curlandiæ & Semigallicæ Præses.

(L. S.)

Michael Radzivilius Dux in Olyka & Nieswiż, S. R. I. Prin-

Christoph Johann in Skupow Szembek, Bischoff von Ermland und Samland, Præsident der von Ihro Kön. Majest. und der Republicque wegen derer Herzogthümer Cuhrland und Semgallen verordneten Commission.

(L. S.)

Michael Radziwił Fürst in Olyka und Nieswiż, Fürst des

S.

Princeps, Palatinus Trocensis, Exercituum M. D. Lith. Dux Campestris, Stuchoviensis & Camenecensis Capitaneus, Sacrae Regiae Majestatis & Reipubl. Commissarius,
(L. S.)

Franciscus Szembek, Palatinus Livoniae, Capitaneus Tolkmitemensis, S. R. Maj. & Reip. Commissarius.
(L. S.)

Stephanus de Garczyn Garczynski, Castellanus Calificensis, S. R. Majest. & Reip. Commissarius.
(L. S.)

Joannes in Russia Comes Brannicki, Supremus Vexillifer, Exercituum Regni Dux Campestris, Capit. Branscensis, S. R. Maj. & Reip. Commiss.
(L. S.)

Georgius de Ozarow Ozarowski, Supremus Castrorum Regni Metator, Cap. Neocorcinensis, Generalis locum tenens, S. R. Maj. & Reip. Commissarius,
(L. S.)

Josephus Nakwaski, Succernarius Vislogrodensis, Com-

S. Rom. Reichs, Woywode von Trock, Litthauischer Unter-Feldherr, Staroste von Schlochau und Kamieniec, Commissarius von J. K. M. und der Republ.
(L. S.)

Franciscus Szembek, Woywode von Liesland, Staroste von Tolkemit, Commissarius von J. K. M. und der Rep.
(L. S.)

Stephan von Garczyn Garczynski, Castellan von Kalisch, Commissarius von J. K. M. und der Republ.
(L. S.)

Johannes in Preussen Graf Brannicki, Cron-Generall und Cron-Unter-Feldherr, Staroste von Branick, Commiss. von J. K. M. und der Rep.
(L. S.)

Georg von Ozarow Ozarowski, Cron-Wachmeister im Felde, Staroste von Neukorczyn, General-Lieutenant, Commissarius von J. K. M. und der Republ.
(L. S.)

Joseph Nakwaski, Unter-Cammerer von Wyssogrod Com-

missarius S. R. Majestatis &
Reipublicæ.

(L. S.)

Casimirus Karwowski, Dapifer
Terræ Belsensis, Capitaneus
& Judex Cast. Branc: Commis-
sarius, a S. R. Majest. &
Republica assignatus Nota-
rius Actus ejusdem.

(L. S.)

Hermannus Christoph. Finck
de Finckenstein, Cancellari-
us, supremus Consiliarius &
Plenipotentarius Celsissimi
& Illustrissimi in Livonia
Curlandiæ & Semigalliæ
Ducis.

(L. S.)

Josephus de Ozowka Zboin-
ski, Capitaneus Novensis,
S. R. M. & Reipubl. Com-
missarius, Secretarius.

(L. S.)

Commissarius von J. K. M.
und der Republ.

(L. S.)

Casimir Karwowski, Tafelbe-
cker von Belsk, Staroste und
Schloß-Richter von Bran;
Commis. von J. K. M. und
der Republ. zu dieser Hand-
lung ernannter Notarius.

(L. S.)

Hermann Christoph Finck von
Finckenteyn, Cansler, Ober-
ber-Rath, und Bevollmäch-
tigter vom Hochgebohrnen
und Durchl. Herzog von
Cuberland und Semgallen
in Liefland.

(L. S.)

Joseph von Ozowka Zboinski,
Staroste von Neuburg,
Commissarius von J. K. M.
und der Rep., und Secretarius.

(L. S.)

